

لماذا حرم النبي النبيذ؟

عندما نزل نور من ذكاء النبي
على الرجل الغبي الذي كان برفقته،
بات الرجل سعيداً جداً، وراح يثرثر بلا وعي.

سرعان ما صار يهذي و يصرخ بقلة أدب.
هذه هي المشكلة في اللاذاتية التي
تأتي بسرعة،

مثل لاذاتية السكر بالنبيذ.

إذا كان شارب النبيذ
فيه لطف عميق في داخله،
سيظهر ذلك اللطف عندما يسكر

و لكن إذا كان فيه غضب و كبرياء مخبآن،
سيظهرا،

و بما أن معظم الناس فيهم من هذان،
النبيذ محرم على الجميع.

جلال الدين رومي

Translated from *The Essential Rumi*

by Rami E. Cremesti

with permission from Coleman Barks

rami@kremesti.com

© 2004 kremesti.com